

# Stacje robocze HP serii xw

## Podręcznik instalacji i rozwiązywania problemów



## Informacje o prawach autorskich

© 2007-2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wydanie ósme: maj 2009

Numer katalogowy: 361756-248

## Gwarancja

Firma Hewlett-Packard Company nie przyjmuje odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne w niniejszym dokumencie ani za przypadkowe lub wynikowe szkody związane z dostarczeniem, przydatnością lub wykorzystaniem tego dokumentu. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są dostarczane w formie, w jakiej się znajdują, bez żadnych gwarancji, w tym między innymi bez gwarancji przydatności rynkowej i przydatności do określonego celu, a także mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Wiążące warunki gwarancji na produkty firmy HP są zawarte w oświadczeniach o ograniczonej gwarancji dołączonych do tych produktów.

Żadne stwierdzenia zawarte w niniejszym dokumencie nie powinny być interpretowane jako przyznające dodatkowe uprawnienia z tytułu gwarancji.

Ten dokument zawiera informacje zastrzeżone, które są chronione przez prawo autorskie. Żadnej części tego dokumentu nie można kopiować, powielać ani tłumaczyć na język obcy bez uzyskania pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard Company.

## Znaki towarowe

Logo HP Invent to znak towarowy firmy Hewlett-Packard Company w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Microsoft, Windows i XP są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Vista jest znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Intel jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach i jest używany na podstawie licencji.

Acrobat jest znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated.

Energy Star jest zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych znakiem amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA).

---

# Spis treści

## 1 Lokalizowanie zasobów HP

Informacje o produkcie .....	2
Wsparcie dla produktu .....	3
Dokumentacja produktu .....	4
Diagnostyka produktu .....	6
Aktualizacje produktu .....	7
Ostrzeżenia i przestrogi .....	7

## 2 Konfigurowanie sprzętu

Szybka konfiguracja .....	9
Informacje o wentylacji, etykiecie COA i etykiecie z numerem seryjnym .....	10
Podzespoły na panelu przednim i tylnym .....	11
Podzespoły na panelu przednim .....	12
Podzespoły na panelu tylnym .....	13
Recykling produktu .....	16

## 3 Instalacja systemu operacyjnego

Konfigurowanie systemu operacyjnego firmy Microsoft .....	18
Instalowanie i aktualizowanie sterowników urządzeń .....	18
Przesyłanie plików i ustawień do stacji roboczej z zainstalowanym systemem Windows .....	18
Instalacja systemu Red Hat Enterprise Linux .....	18
Instalowanie za pomocą dysku CD ze sterownikami HP .....	18
Instalowanie i dostosowywanie stacji roboczych z obsługą systemu Red Hat .....	19
Weryfikowanie zgodności sprzętowej .....	19
Instalacja pulpitu Novell SLED .....	19
Aktualizacja stacji roboczej .....	19
Aktualizacja stacji roboczej po pierwszym uruchomieniu .....	19
Aktualizowanie systemu BIOS .....	20
Określanie bieżącej wersji systemu BIOS .....	20
Uaktualnianie systemu BIOS .....	20
Aktualizowanie sterowników urządzeń .....	20

## 4 Przywracanie systemu operacyjnego

Metody przywracania systemu .....	23
Zamawianie oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych .....	24
Przywracanie systemu Windows Vista .....	25
Zamawianie nośników oprogramowania RestorePlus! .....	25
Przywracanie systemu operacyjnego .....	25
Przywracanie systemu Windows XP Professional .....	26
Tworzenie pakietu RestorePlus! .....	26
Tworzenie nośnika programu HP Backup and Recovery (HPBR) .....	26
Przywracanie systemu operacyjnego .....	27
Korzystanie z oprogramowania RestorePlus! .....	27
Korzystanie z programu HPBR .....	28
Korzystanie z partycji zawierającej kopię zapasową systemu .....	28
Przywracanie systemu Novell SLED .....	29
Tworzenie nośnika umożliwiającego przywrócenie systemu .....	29

## 5 Rozwiązywanie problemów

Samodzielne rozwiązywanie problemów za pomocą narzędzia HP Insight Diagnostics .....	30
Zasoby i narzędzia HP pomocne w rozwiązywaniu problemów .....	30
Centrum pomocy i obsługi technicznej HP .....	31
Wsparcie przez Internet .....	31
Rozwiązywanie problemów .....	31
Instant Support oraz Active Chat .....	31
Porady dla klientów, biuletyny konsumenckie i bezpieczeństwa oraz zawiadomienia klientów .....	32
Powiadomienia o zmianie produktu .....	32
Pomocne wskazówki .....	32
Przy uruchomieniu .....	32
Podczas pracy .....	33
Dostosowywanie ekranu monitora .....	33
Komunikaty o błędach autodiagnostyki po włączeniu zasilania .....	34
Rozwiązywanie podstawowych problemów .....	34
Problemy ogólne .....	34
Problemy z instalacją sprzętu .....	36
Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe .....	37
Telefonowanie do wsparcia technicznego .....	41

---

# 1 Lokalizowanie zasobów HP

W tym rozdziale znajdują się informacje na temat następujących zasobów firmy HP dla stacji roboczych:

- [Informacje o produkcie na stronie 2](#)
  - Narzędzia HP Cool Tools
  - Informacje wymagane przepisami
  - Części i akcesoria
  - Płyta główna
  - Numer seryjny
  - System Linux
- [Wsparcie dla produktu na stronie 3](#)
  - Dodatkowe informacje
  - Wsparcie techniczne
  - Centrum wsparcia biznesowego
  - Centrum zasobów IT
  - Autoryzowani usługodawcy i obsługa techniczna firmy HP
  - Usługi biznesowe i informatyczne firmy HP
  - Usługi wsparcia sprzętowego firmy HP
  - Sieć usług świadczonych w oparciu o kanały dystrybucji
- [Dokumentacja produktu na stronie 4](#)
  - Dokumentacja użytkownika
  - Powiadomienia o produktach
  - Specyfikacje QuickSpec
  - Informacje o gwarancji
- [Diagnostyka produktu na stronie 6](#)
  - Dysk CD Documentation and Diagnostics (Dokumentacja i diagnostyka)
  - Narzędzia diagnostyczne

- Sygnały dźwiękowe i kody diod LED
- Internetowe narzędzia wsparcia
- [Aktualizacje produktu na stronie 7](#)
- Oprogramowanie, system BIOS i aktualizacje sterowników
- Aktualizacja systemu operacyjnego

## Informacje o produkcie

**Tabela 1-1 Informacje o produkcie**

Temat	Lokalizacja
Lokalizowanie informacji o narzędziach HP Cool Tools	<p>Większość stacji roboczych firmy HP jest dostarczana z dodatkowym oprogramowaniem, które nie jest automatycznie instalowane podczas pierwszego rozruchu komputera. Wiele cennych, zainstalowanych fabrycznie narzędzi może znacznie poprawić jakość pracy ze stacją roboczą. Aby uzyskać dostęp do tych aplikacji lub dowiedzieć się o nich więcej, należy użyć jednej z następujących metod:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kliknij ikonę <b>HP Cool Tools</b> na pulpicie.</li> <li>• Otwórz folder <b>HP Cool Tools</b>, wybierając kolejno <b>Start &gt; Wszystkie programy &gt; HP Cool Tools</b>.</li> </ul> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat tych aplikacji, kliknij opcję <b>HP Cool Tools—Learn More</b> (HP Cool Tools — dowiedz się więcej).</p> <p>Aby zainstalować lub uruchomić aplikację, kliknij odpowiednią ikonę aplikacji.</p>
Lokalizowanie informacji wymaganych przepisami	<p>Zajrzyj do podręcznika <b>Safety &amp; Regulatory Information</b> (Informacje o bezpieczeństwie i wymagane przepisami) na dysku CD <b>Documentation and Diagnostics</b> (Dokumentacja i diagnostyka), aby uzyskać informacje na temat klasy produktu. Można również zapoznać się z etykietą umieszczoną na obudowie stacji roboczej.</p>
Lokalizowanie części i akcesoriów	<p>Kompletne i aktualne informacje na temat obsługiwanych akcesoriów i podzespołów są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/workstations">www.hp.com/go/workstations</a>.</p>
Lokalizowanie informacji na temat płyty głównej	<p>Wewnętrzna strona panelu dostępu zawiera ilustrację układu płyty głównej. Dodatkowe informacje znajdują się również w dokumencie <b>Service and Technical Reference Guide</b> (Informator techniczny i serwisowy) umieszczonym na dysku CD <b>Documentation and Diagnostics</b> (Dokumentacja i diagnostyka) oraz pod adresem <a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals/">http://www.hp.com/support/workstation_manuals/</a>.</p>

**Tabela 1-1 Informacje o produkcji (ciąg dalszy)**

Temat	Lokalizacja
Lokalizowanie numeru seryjnego i etykiety z certyfikatem autentyczności (Certificate of Authenticity, COA) (jeśli są dostępne)	Etykiety z numerem seryjnym znajdują się na panelu górnym lub bocznym urządzenia oraz na jego tylnej ścianie, w zależności od modelu stacji roboczej. Etykieta COA jest zwykle umieszczona na panelu górnym lub bocznym, w pobliżu etykiety z numerem seryjnym. Więcej informacji: <a href="#">Informacje o wentylacji, etykiecie COA i etykiecie z numerem seryjnym na stronie 10</a> .
Lokalizowanie informacji dotyczących systemu Linux na stacjach roboczych firmy HP	Informacje dotyczące korzystania z systemu Linux na stacjach roboczych firmy HP są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/linux/">http://www.hp.com/linux/</a> .

## Wsparcie dla produktu

**Tabela 1-2 Wsparcie dla produktu**

Temat	Lokalizacja
Lokalizowanie informacji dodatkowych	Informacje i narzędzia wsparcia technicznego są dostępne w trybie online pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/workstationsupport">www.hp.com/go/workstationsupport</a> . Zasoby w zakresie wsparcia obejmują internetowe narzędzia rozwiązywania problemów, bazy wiedzy technicznej, pliki sterowników i poprawek do pobrania, społeczności online oraz usługi powiadamiania z wyprzedzeniem.
Jak skontaktować się z działem wsparcia technicznego	<p>Przed skontaktowaniem się z działem wsparcia technicznego należy zapoznać się z sekcją <a href="#">Telefonowanie do wsparcia technicznego na stronie 41</a>, aby uzyskać więcej informacji. Dla ułatwienia w części <a href="#">Telefonowanie do wsparcia technicznego na stronie 41</a> umieszczono listę informacji, które należy zgromadzić przed zatelefonowaniem.</p> <p>Numer telefonu w USA i Kanadzie: 1-800-HPINVENT.</p> <p>Lista numerów telefonicznych działów wsparcia technicznego na całym świecie jest dostępna pod adresem <a href="http://www.hp.com/support/">http://www.hp.com/support/</a>. Należy wybrać odpowiedni kraj/region i kliknąć łącze <b>Kontakt z HP</b> w lewym górnym rogu.</p>
Lokalizowanie Centrum wsparcia biznesowego (BSC)	Oprogramowanie i sterowniki, informacje na temat gwarancji, dokumenty dotyczące konkretnych zagadnień, biuletyny poświęcone produktom oraz specyfikacje QuickSpec są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/bizsupport">http://www.hp.com/go/bizsupport</a> .
Lokalizowanie Centrum zasobów informatycznych (ITRC)	Baza wiedzy z funkcją wyszukiwania dla specjalistów z branży IT jest dostępna pod adresem <a href="http://www.itrc.hp.com/">http://www.itrc.hp.com/</a> .
Lokalizowanie Centrum serwisowego HP	Informacje na temat najbliższego punktu serwisowego można znaleźć pod adresem <a href="http://hp.com/go/bizsupport">http://hp.com/go/bizsupport</a> .
Lokalizowanie usług biznesowych i informatycznych firmy HP	Informacje biznesowe i informatyczne są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/hps/">http://www.hp.com/hps/</a> .
Lokalizowanie informacji o usługach wsparcia sprzętowego firmy HP	Informacje o serwisie sprzętowym są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/hps/hardware/">http://www.hp.com/hps/hardware/</a> .

**Tabela 1-2 Wsparcie dla produktu (ciąg dalszy)**

Temat	Lokalizacja
Jak usługodawca autoryzowany w zakresie serwisu może zlokalizować sieć usług świadczonych w oparciu o kanały dystrybucji (Channel Services Network, CSN)	<p>Informacje o częściach i gwarancji są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/partners/csn/">http://www.hp.com/partners/csn/</a>.</p> <p><b>UWAGA:</b> Sieć usług świadczonych w oparciu o kanały dystrybucji jest dostępna tylko dla autoryzowanych usługodawców.</p>
Lokalizowanie informacji o gwarancji	<p>Podstawowe informacje gwarancyjne są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/support/warranty-lookuptool">http://www.hp.com/support/warranty-lookuptool</a>.</p> <p>Pakiet Care Pack jest dostępny pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/lookuptool">http://www.hp.com/go/lookuptool</a>.</p> <p>Aby przedłużyć standardową gwarancję produktu, odwiedź witrynę <a href="http://www.hp.com/hps/carepack">http://www.hp.com/hps/carepack</a>. Usługi HP Care Pack zapewniają wyższy poziom usług, co pozwala na wydłużenie i wzbogacenie standardowej gwarancji produktu.</p>

## Dokumentacja produktu

**Tabela 1-3 Dokumentacja produktu**

Temat	Lokalizacja
Lokalizowanie dokumentacji użytkownika produktu HP, dokumentacji technicznej i dokumentacji produktów innych firm	Najnowsza dokumentacja w trybie online jest dostępna pod adresem <a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a> .
Rejestrowanie się w celu otrzymywania powiadomień o produktach	<p>Subscriber's Choice to program firmy HP, który pozwala zarejestrować się w celu otrzymywania powiadomień o sterownikach i oprogramowaniu, powiadomień o zmianach (PCN), biuletynu firmy HP, porad dla klientów i wielu innych informacji. Zarejestruj się pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/subscriberschoice/">http://www.hp.com/go/subscriberschoice/</a>.</p> <p>Porady dla klientów oraz powiadomienia o zmianie produktu są również dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/bizsupport/">http://www.hp.com/go/bizsupport/</a>.</p>
Lokalizowanie specyfikacji QuickSpec dla stacji roboczej	Biuletyn produktowy zawiera specyfikacje QuickSpec stacji roboczych firmy HP. Specyfikacje QuickSpec zawierają ogólny przegląd specyfikacji danego produktu. Obejmują informacje o jego cechach dotyczące między innymi systemu operacyjnego, zasilania, pamięci, procesora i wielu innych podzespołów komputera. Dostęp do specyfikacji QuickSpec można uzyskać pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/productbulletin/">http://www.hp.com/go/productbulletin/</a> .
Lokalizowanie porad dla klientów, biuletynów dotyczących zagadnień z zakresu bezpieczeństwa i zawiadomień	<p>Aby odnaleźć porady, biuletyny i zawiadomienia:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odwiedź witrynę <a href="http://www.hp.com/go/workstationsupport">http://www.hp.com/go/workstationsupport</a>.</li> <li>2. Wybierz odpowiedni produkt.</li> </ol>



**Tabela 1-3 Dokumentacja produktu (ciąg dalszy)**

Temat	Lokalizacja
	<p>3. Spośród <b>zasobów</b> dostępnych w menu wybranego produktu wybierz łącze <b>See more...</b> (Zobacz więcej...)</p> <p>4. Użyj paska przewijania, aby wybrać opcję <b>Customer Advisories</b> (Porady dla klientów), <b>Customer Bulletins</b> (Biuletyny dla klientów) lub <b>Customer Notices</b> (Zawiadomienia dla klientów). Po dokonaniu wyboru zostanie wyświetlony spis powiązanych informacji.</p>
Lokalizowanie zadań użytkownika w fabrycznie zainstalowanej dokumentacji	<p>Można zlokalizować zadania użytkownika w dokumentacji zainstalowanej fabrycznie na dysku twardym stacji roboczej, wybierając polecenie <b>Start &gt; Wszystkie programy &gt; HP Documentation</b> (Dokumentacja firmy HP).</p> <p><b>UWAGA:</b> Jeśli użytkownik zainstalował własny obraz systemu operacyjnego po otrzymaniu stacji roboczej, co spowodowało utratę dokumentacji firmy HP z dysku twardego lub uniemożliwiło dostęp do niej, dokumentację można również znaleźć na dysku CD <b>Documentation and Diagnostics</b> (Dokumentacja i diagnostyka) oraz pod adresem <a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a></p>

# Diagnostyka produktu

Tabela 1-4 Diagnostyka produktu




Temat	Lokalizacja
Przeglądanie zawartości dysku CD <b>Documentation and Diagnostics</b> (Dokumentacja i diagnostyka)	<p>Informacje dotyczące używania dysku CD jako narzędzia dokumentacji lub narzędzia diagnostycznego są dostępne na dysku CD.</p> <p>Dysk CD <b>Documentation and Diagnostics</b> (Dokumentacja i diagnostyka) zawiera:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Podręcznik konfiguracji i rozwiązywania problemów</b></li><li>• <b>Service &amp; Technical Reference Guide (Podręcznik serwisowy i informacje techniczne)</b></li><li>• <b>Safety and Comfort Guide (Podręcznik bezpieczeństwa i wygody)</b></li><li>• <b>Safety &amp; Regulatory Information Guide</b> (Informacje o bezpieczeństwie i wymagane przepisami)</li><li>• Narzędzie HP Insight Diagnostics</li><li>• Instrukcje dotyczące zadań wykonywanych przez użytkownika</li></ul>
Lokalizowanie narzędzi diagnostycznych	<p>W celu uzyskania narzędzi diagnostycznych zajrzyj do następujących zasobów:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dysk CD <b>Documentation and Diagnostics</b> (Dokumentacja i diagnostyka) zawiera narzędzie HP Insight Diagnostics. Aby użyć tego narzędzia, zobacz część <a href="#">Rozwiązywanie problemów na stronie 30</a>.</li><li>• Użyj narzędzi takich jak:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Instant Chat</li><li>◦ Instant Support</li><li>◦ Diagnose Problem</li></ul></li><li>• Informacje na temat posiadanej stacji roboczej można uzyskać pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/workstationsupport">www.hp.com/go/workstationsupport</a>.</li><li>• Na posiadanej stacji roboczej kliknij kolejno <b>Start &gt; Support</b> (Wsparcie).</li></ul>
Określanie znaczenia sygnałów dźwiękowych i kodów diod LED	<p>Zajrzyj do części <a href="#">Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe na stronie 37</a> w celu uzyskania szczegółowych informacji o sygnałach dźwiękowych i kodach diod LED używanych w przypadku tej stacji roboczej.</p>
Uzyskiwanie dostępu do internetowych narzędzi wsparcia w celu rozwiązania problemów	<p>Zajrzyj do części <a href="#">Instant Support oraz Active Chat na stronie 31</a> w celu uzyskania dalszych informacji na temat sposobów uzyskiwania wsparcia.</p>


# Aktualizacje produktu

Tabela 1-5 Aktualizacje produktu

Temat	Lokalizacja
Lokalizowanie najnowszego oprogramowania, systemu BIOS i sterowników	Sprawdź, czy dysponujesz najnowszymi sterownikami dla swojego komputera, odwiedzając witrynę <a href="http://www.hp.com/go/workstationsupport">http://www.hp.com/go/workstationsupport</a> .
Ponowna instalacja systemu operacyjnego	Więcej informacji na temat sposobu ładowania systemu operacyjnego można znaleźć w sekcji <b>Konfigurowanie systemu operacyjnego</b> w tym dokumencie.
Informacje dotyczące 64-bitowych systemów operacyjnych	Informacje dotyczące możliwości zastosowania 64-bitowych systemów operacyjnych Windows i Linux na stacjach roboczych firmy HP oraz zgodności tych wersji systemów ze stacjami roboczymi firmy HP są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/go/wsos">http://www.hp.com/go/wsos</a> .
Informacje o systemie Linux na komputerach HP	Informacje na temat używania systemu Linux na stacjach roboczych firmy HP, w tym między innymi rozwiązań, produktów i usług, są dostępne pod adresem <a href="http://www.hp.com/linux/">http://www.hp.com/linux/</a> .

## Ostrzeżenia i przestrogi

- ⚠ **OSTRZEŻENIE!**  Taki symbol na jakiegokolwiek powierzchni lub jakiegokolwiek części sprzętu informuje o gorącej powierzchni lub gorącym podzespołe. Występuje ryzyko wystąpienia obrażeń w przypadku dotknięcia takiej powierzchni. W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń spowodowanych przez gorący podzespół należy poczekać, aż ostygnie.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE!**  Taki symbol na jakiegokolwiek powierzchni lub jakiegokolwiek części sprzętu informuje o ryzyku porażenia prądem. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych przez porażenie prądem, nie należy otwierać żadnej zamkniętej części oznaczonej tym symbolem.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenia sprzętu:
- Nie należy usuwać wtyku uziemiającego przewodu zasilania. Wtyk uziemiający jest ważnym elementem zabezpieczeń.
  - Przewód zasilania należy podłączać do uziemionego gniazdka, które jest zawsze łatwo dostępne.
  - Odłączając sprzęt od źródła zasilania, odłącz najpierw przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń, przeczytaj dokument **Safety & Comfort Guide** (Podręcznik bezpieczeństwa i wygody). Zawiera on informacje dotyczące właściwej konfiguracji stacji roboczej, pozycji, którą należy przyjąć podczas pracy, oraz korzystnych dla zdrowia nawyków, a także ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego. Podręcznik jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/ergo> i na dysku CD z dokumentacją (jeśli jest dołączony do produktu).
- ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Jeśli produkt jest dostarczony w opakowaniu oznaczonym symbolem , musi być zawsze podnoszony przez dwie osoby, aby zapobiec obrażeniom związanym z ciężarem produktu.

- 
- △ **OSTROŻNIE:** Elektryczność statyczna może uszkodzić podzespoły elektroniczne stacji roboczej. Przed rozpoczęciem tych procedur należy rozładować ładunki elektryczności statycznej zgromadzone na ciele, krótko dotykając metalowego obiektu podłączonego do uziemienia.
- 
- △ **OSTROŻNIE:** Podczas wyjmowania lub wymiany procesora należy postępować przestrzegając następujących zaleceń:
- Nieprawidłowe zamontowanie procesora może spowodować uszkodzenie płyty głównej. Montaż procesora powinien być wykonany przez autoryzowanego sprzedawcę lub punkt serwisowy HP. W przypadku samodzielnego instalowania procesora należy przed rozpoczęciem uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
  - Nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących przygotowania stacji roboczej może spowodować nieprawidłowe zamontowanie procesora, którego skutkiem może być poważne uszkodzenie stacji roboczej.
  - Styki procesora są delikatne i można je łatwo zgąć. Procesor należy umieszczać w gnieździe bardzo ostrożnie.
- 
- △ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu stacji roboczej, należy podczas demontażu i wymiany części zachować następujące środki ostrożności w celu uniknięcia wyładowań elektrostatycznych:
- Prace przeprowadzać na macie antystatycznej.
  - Nosić pasek antystatyczny, który służy do rozładowywania ładunku elektrostatycznego nagromadzonego na ciele.
  - Utworzyć wspólne uziemienie sprzętu, na którym są wykonywane prace, łącząc z tym sprzętem matę antystatyczną, pasek antystatyczny i urządzenia peryferyjne.
- 
-  **UWAGA:** Akcesoria firmy HP są przeznaczone do użycia w stacjach roboczych firmy HP. Zostały one dokładnie przetestowane pod kątem niezawodności, a sposób ich wykonania zapewnia najwyższą jakość.
-

## 2 Konfigurowanie sprzętu

Niniejszy rozdział zawiera informacje o konfigurowaniu sprzętu stacji roboczej.

### Szybka konfiguracja

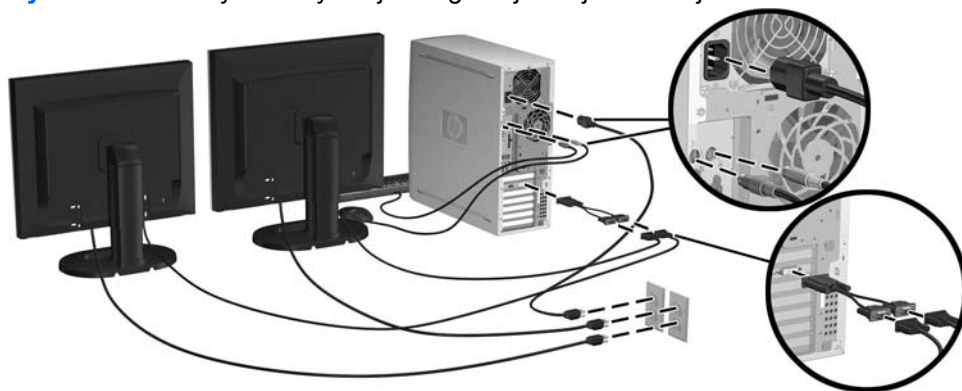
⚠ **OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenia sprzętu:

— Nie należy usuwać wtyku uziemiającego przewodu zasilania. Wtyk uziemiający jest ważnym elementem zabezpieczeń.

— Przewód zasilania należy podłączać do uziemionego gniazdka, które jest zawsze łatwo dostępne.


📝 **UWAGA:** Stacja robocza może nie być wyposażona w złącza myszy i klawiatury w standardzie PS/2, jak pokazano na rysunku 2-1. Mysz i klawiaturę można podłączyć do odpowiednich złączy USB (patrz tabela 2-2).

**Rysunek 2-1** Przykład szybkiej konfiguracji stacji roboczej



📝 **UWAGA:** Po skonfigurowaniu sprzętu stacji roboczej należy podłączyć inne podzespoły peryferyjne (na przykład drukarkę) zgodnie z instrukcjami dołączonymi do urządzenia. Więcej informacji dotyczących stacji roboczej HP jest dostępnych na dysku CD **Documentation and Diagnostics** (Dokumentacja i diagnostyka) oraz pod adresem <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.

Aby szybko skonfigurować sprzęt stacji roboczej, należy wykonać następujące czynności:

1. Po rozpakowaniu stacji roboczej HP znajdź dostępną przestrzeń roboczą, aby podłączyć kabel myszy, klawiatury i zasilania do stacji roboczej. Podłącz kabel zasilający stacji roboczej do gniazdka elektrycznego.
  2. W następujący sposób podłącz monitory stacji roboczej zgodnie z konfiguracją komputera:
    - Jeśli stacja robocza jest wyposażona w kartę grafiki PCI-Express ze złączem wyjściowym DMS-59 (patrz tabela 2–2), do podłączenia monitorów należy użyć odpowiedniego adaptera. Dostępne są adaptery służące do podłączania dwóch monitorów z wejściem DVI lub VGA do wyjścia DMS-59. Rysunek 2–1 (wstawka na dole) ilustruje użycie adaptera do podłączenia dwóch monitorów z wejściem DVI lub VGA do wyjścia DMS-59 stacji roboczej.
    - Jeśli stacja robocza jest wyposażona w kartę graficzną PCI-Express z dwoma złączami wyjściowymi DVI (patrz tabela 2–2), można podłączyć monitory do oddzielnych złączy DVI (jeśli to konieczne, za pomocą odpowiednich adapterów).
-  **UWAGA:** W przypadku komputera z dwoma połączeniami DVI **główny port wyświetlacza** (używany do wyświetlania komunikatów systemu BIOS i innych ważnych informacji) to port nr 1, czyli port fizycznie znajdujący się bliżej płyty głównej, umieszczony na przegrodzie karty PCI-Express zamontowanej najbliżej tylnej ścianki stacji roboczej.
- Jeśli stacja robocza **nie** jest wyposażona w kartę PCI-Express, natomiast ma złącze wyjściowe SVGA (patrz tabela 2–2) **oraz** DVI-D, które są umieszczone na tylnej ścianie obudowy stacji roboczej, do każdego z tych wyjść można podłączyć oddzielny monitor.
3. Podłącz kabel zasilający każdego monitora do gniazdka elektrycznego, jak pokazano na rysunku 2–1.

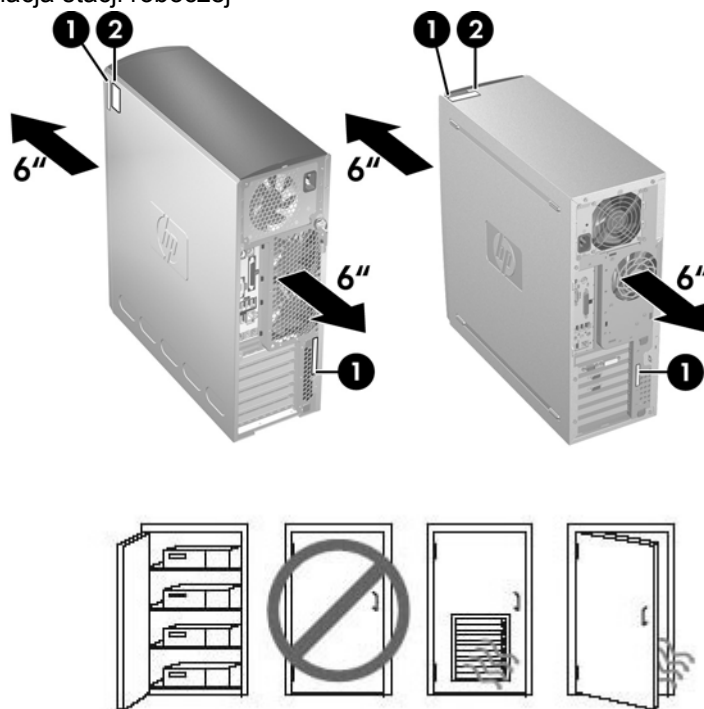
## Informacje o wentylacji, etykiecie COA i etykiecie z numerem seryjnym

Właściwa wentylacja komputera jest bardzo istotna. Wskazówki, jak prawidłowo umieścić komputer w sposób zapewniający maksymalny przepływ powietrza znajdują się na rysunku 2–2 oraz w poniższych uwagach.

- Postaw komputer na solidnej, równej powierzchni.
- Postaw komputer w miejscu, które jest stosunkowo chłodne i zapewnia odpowiednią wentylację. Z przodu i z tyłu stacji roboczej pozostaw co najmniej 15 cm miejsca. W przypadku umieszczenia w szafce należy zapewnić jej odpowiednią wentylację i nie dopuścić, aby temperatura wewnątrz szafki przekraczała 35°C (95°F).

- Nigdy nie należy zmniejszać przepływu powietrza wlotowego lub wylotowego komputera poprzez blokowanie otworów wentylacyjnych lub wlotów powietrza.

**Rysunek 2-2** Wentylacja stacji roboczej



Każda stacja robocza firmy HP jest opatrzona dwiema etykietami z unikatowym numerem seryjnym (1) oraz etykietą z certyfikatem autentyczności (COA) (2) (tylko w przypadku komputerów z fabrycznie zainstalowanym systemem Windows®), jak pokazano na rysunku 2–2. Etykiety z numerem seryjnym są zwykle umieszczone na panelu górnym lub bocznym urządzenia oraz na tylnej ścianie. Numer ten należy podać podczas kontaktowania się z działem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy. Etykieta COA jest zwykle umieszczona na panelu górnym lub bocznym urządzenia, w pobliżu etykiety z numerem seryjnym.

**UWAGA:** Jeśli konieczne jest przywrócenie systemu operacyjnego za pomocą dysków CD OEM systemu Windows (instalacja bez użycia dysków CD programu **Restore Plus!**), należy zapoznać się z odpowiednią częścią rozdziału [Przywracanie systemu operacyjnego na stronie 22](#).

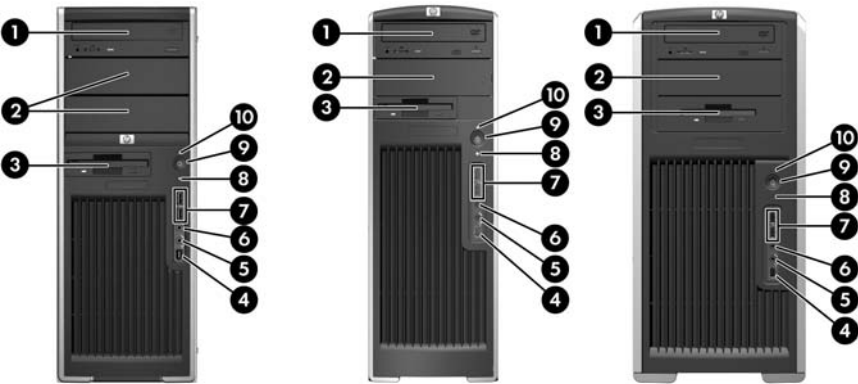
## Podzespoły na panelu przednim i tylnym

W tej części znajdują się informacje o elementach i podzespołach na przednim i panelu tylnym stacji roboczej.

## Podzespoły na panelu przednim






Rysunek 2–3 służy tylko do celów informacyjnych i przedstawia przykładowy wygląd różnych serii stacji roboczych. Dana stacja robocza firmy HP może wyglądać inaczej.

**Rysunek 2-3** Przykłady paneli przednich różnych serii stacji roboczych



Seria xw4000	Seria xw6000	Seria xw8000/xw9000
--------------	--------------	---------------------

**Tabela 2-1** Przykłady podzespołów na panelu przednim\*

Poz.	Symbol	Opis	Poz.	Symbol	Opis
1		Stacja dysków optycznych	6		Złącze słuchawek
2		Wnęka na napęd 5,25 cala	7		Porty USB 2.0 (Universal Serial Bus)
3		Stacja dyskietek (opcjonalny)	8		Kontrolka działania dysku twardego
4		Złącze IEEE-1394a	9		Przycisk zasilania
5		Złącze mikrofonu	10		Kontrolka zasilania

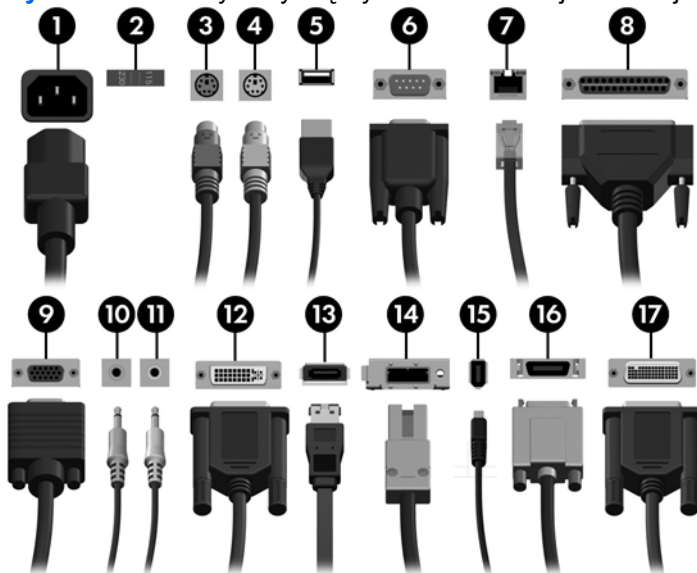
\* Informacje o podzespołach na panelu przednim danej stacji roboczej znajdują się w dokumencie **Service and Technical Reference Guide** (Informator techniczny i serwisowy) danej stacji roboczej.



## Podzespoły na panelu tylnym

Rysunek 2–4 służy tylko do celów informacyjnych i przedstawia przykładowy wygląd złączy na panelu tylnym, które mogą być umieszczone na danej stacji roboczej. Dana stacja robocza firmy HP jest wyposażona w pewną kombinację tych złączy, w zależności od modelu i konfiguracji.

**Rysunek 2-4** Przykłady złączy i kontrolki stacji roboczej



**Tabela 2-2** Opis złączy i kontrolki na panelu tylnym









Poz.	Symbol	Opis	Poz.	Symbol	Opis
1		Złącze przewodu zasilania	10		Złącze wyjściowe liniowe dźwięku
2		Przełącznik wyboru napięcia	11		Złącze wejściowe liniowe dźwięku
3		Złącze myszy w standardzie PS/2 (zielone) <b>UWAGA:</b> Może nie być dostępne w przypadku niektórych stacji roboczych.	12	DVI	Złącze monitora DVI-D <b>UWAGA:</b> Dana stacja robocza może być wyposażona zamiennie w złącze monitorowe DVI-I. Takie złącze ma dwa dodatkowe styki nad i dwa pod poziomym płaskim piórem, które służą do przesyłania zintegrowanych sygnałów analogowych.
4		Złącze klawiatury w standardzie PS/2 (fioletowe) <b>UWAGA:</b> Może nie być dostępne w przypadku niektórych stacji roboczych.	13		Złącze e-SATA <b>UWAGA:</b> Może nie być dostępne w przypadku niektórych stacji roboczych.
5		Porty USB 2.0	14		Złącze Mini SAS <b>UWAGA:</b> Może nie być dostępne w przypadku niektórych stacji roboczych.
6		Złącze szeregowe	15		Złącze IEEE-1394a <b>UWAGA:</b> Może nie być dostępne w przypadku niektórych stacji roboczych.

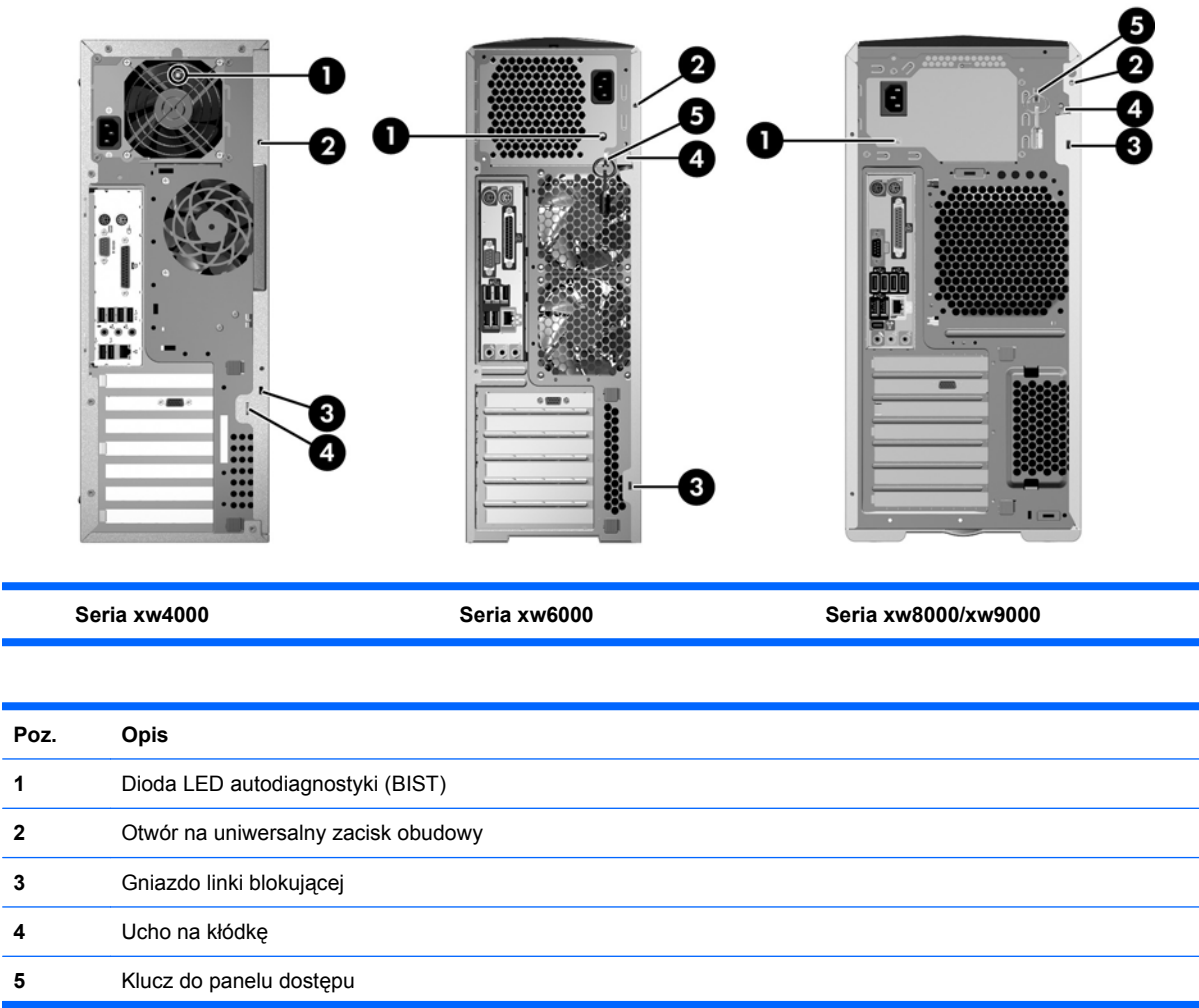
Tabela 2-2 Opis złączy i kontrolki na panelu tylnym (ciąg dalszy)

Poz.	Symbol	Opis	Poz.	Symbol	Opis
7		Złącze sieciowe RJ-45	16		Złącze SAS
8		Złącze równoległe*  <b>UWAGA:</b> Może nie być dostępne w przypadku niektórych stacji roboczych.	17		Złącze karty graficznej o dużej gęstości DMS-59  <b>UWAGA:</b> Może nie być dostępne w przypadku niektórych stacji roboczych.
9		Złącze monitorowe SVGA			

\*Informacje o podzespołach na panelu tylnym stacji roboczej znajdują się w dokumencie **Service and Technical Reference Guide** (Informator techniczny i serwisowy) danej stacji roboczej.  
Złącza na tylnym panelu są oznaczone standardowymi ikonami i kolorami w celu ułatwienia podłączania urządzeń peryferyjnych.

Dodatkowe podzespoły na tylnym panelu mogą obejmować te, które są przedstawione w przykładach na rysunku 2–5. Dana stacja robocza jest wyposażona w pewną kombinację tych podzespołów, w zależności od modelu i konfiguracji.

Rysunek 2-5 Przykłady dodatkowych podzespołów na panelu tylnym



---

**UWAGA:** Nie wszystkie stacje robocze mogą być wyposażone w blokadę na klucz.

---

- 6** Otwory dostępu do gniazda rozszerzeń PCI (każdy otwór gniazda jest zwykle zasłonięty zaślepką, gdy nie jest używany).
-

## Recykling produktu

Firma HP zachęca klientów do recyklingu używanego sprzętu elektronicznego, oryginalnych wkładów drukujących oraz akumulatorów.

Aby uzyskać informacje o recyklingu komponentów i produktów HP, odwiedź witrynę <http://www.hp.com/go/recycle>.

---

## 3 Instalacja systemu operacyjnego


Niniejszy rozdział zawiera informacje o konfigurowaniu i aktualizowaniu systemu operacyjnego stacji roboczej. Omówiono następujące tematy:

Tematy
<a href="#">Konfigurowanie systemu operacyjnego firmy Microsoft na stronie 18</a>
<a href="#">Instalacja systemu Red Hat Enterprise Linux na stronie 18</a>
<a href="#">Instalacja pulpitu Novell SLED na stronie 19</a>
<a href="#">Aktualizacja stacji roboczej na stronie 19</a>

Ten rozdział zawiera również informacje dotyczące sposobu sprawdzania wersji systemu BIOS, sterowników i aktualizacji oprogramowania zainstalowanych na stacji roboczej.

- 
- △ **OSTROŻNIE:** Do stacji roboczej firmy HP nie należy dołączać opcjonalnego sprzętu ani urządzeń innych firm przed ukończeniem instalowania systemu operacyjnego. Dodawanie sprzętu może spowodować błędy i uniemożliwić prawidłowe zainstalowanie systemu operacyjnego.
-

# Konfigurowanie systemu operacyjnego firmy Microsoft

 **UWAGA:** Jeśli zamówiono downgrade systemu operacyjnego z Windows Vista do Windows XP, to na komputerze będzie wstępnie zainstalowany system operacyjny Windows XP Professional. W tej konfiguracji otrzymasz nośniki przywracania wyłącznie dla systemu operacyjnego Windows Vista. Aby umożliwić przywrócenie lub odzyskanie systemu operacyjnego Windows XP Professional w przyszłości, należy utworzyć dyski przywracania systemu Windows XP Professional po pierwszym uruchomieniu.

System operacyjny jest instalowany w momencie pierwszego włączenia stacji roboczej. Ten proces trwa około 5–10 minut. Należy przeprowadzić instalację, postępując dokładnie według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

△ **OSTROŻNIE:** Po rozpoczęciu instalacji **nie** należy wyłączać stacji roboczej przed ukończeniem tego procesu. Wyłączenie stacji roboczej podczas instalacji może spowodować uszkodzenie instalacji i zakłócenie działania oprogramowania.

Kompletne instrukcje dotyczące instalacji i konfiguracji systemu operacyjnego znajdują się w dokumentacji systemu operacyjnego dostarczonej ze stacją roboczą. Dodatkowe informacje są dostępne w narzędziu pomocy online po pomyślnym zainstalowaniu systemu operacyjnego.

## Instalowanie i aktualizowanie sterowników urządzeń

Aby zainstalować urządzenia sprzętowe po zainstalowaniu systemu operacyjnego, należy najpierw zainstalować odpowiednie sterowniki. Należy postępować zgodnie z instrukcjami instalacji dostarczonymi wraz z urządzeniem. Aby zagwarantować optymalną wydajność systemu operacyjnego, należy ponadto dopilnować zainstalowania najnowszych aktualizacji, łat lub poprawek oprogramowania. Dodatkowe informacje dotyczące sterowników i aktualizacji oprogramowania można znaleźć w [Aktualizowanie sterowników urządzeń na stronie 20](#).

## Przesyłanie plików i ustawień do stacji roboczej z zainstalowanym systemem Windows

System operacyjny Microsoft Windows zawiera narzędzia przenoszenia danych, które pomagają w wybraniu plików i danych do przeniesienia z innego komputera z systemem Windows na stację roboczą z systemem Windows Vista lub Windows XP Professional.

Instrukcje dotyczące używania tych narzędzi można znaleźć w dokumentach dostępnych pod adresem <http://www.microsoft.com>.

## Instalacja systemu Red Hat Enterprise Linux

Firma HP oferuje zestaw instalatora HP dla systemu Linux (HPIKL) stanowiący uzupełnienie zestawów pudełkowych systemu Red Hat oraz ułatwiające klientom firmy HP korzystającym z systemu Linux dostosowanie wyglądu używanego systemu. Zestaw HPIKL zawiera płytę CD ze sterownikiem firmy HP oraz sterownikami urządzeń umożliwiającą instalację systemu operacyjnego Red Hat Enterprise Linux (RHEL). Płyty CD z zestawem instalatora HP dla systemu Linux można pobrać pod adresem [http://www.hp.com/support/workstation\\_swdrivers](http://www.hp.com/support/workstation_swdrivers).

## Instalowanie za pomocą dysku CD ze sterownikami HP

Aby zainstalować płytę CD ze sterownikiem HP, patrz temat „Installing with the HP Installer Kit for Linux” („Instalacja z zestawem instalatora HP dla systemu Linux” w podręczniku **HP Workstations for Linux** (Stacje robocze HP z systemem Linux) pod adresem [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).

## Instalowanie i dostosowywanie stacji roboczych z obsługą systemu Red Hat

Stacje robocze z obsługą systemu Linux wymagają zestawu instalatora HP dla systemu Linux oraz zakupu zestawu pudełkowego systemu Red Hat Enterprise Linux. Zestaw instalatora zawiera dyski CD firmy HP niezbędne do przeprowadzenia instalacji wszystkich wersji zestawu pudełkowego systemu Red Hat Enterprise Linux, które zostały zakwalifikowane pod kątem działania na stacjach roboczych HP.

Aby użyć sterowników w zestawie instalatora HP dla systemu Linux innego niż RHEL, należy manualnie wyekstrahować sterowniki z płyty CD ze sterownikiem HP i zainstalować je. Firma HP nie testuje instalacji tych sterowników dla innych wersji systemu Linux ani nie oferuje pomocy technicznej HP w tym zakresie.


### Weryfikowanie zgodności sprzętowej

Aby sprawdzić, jakie wersje systemu Linux zostały zakwalifikowane pod kątem działania na stacjach roboczych HP, należy odwiedzić witrynę internetową pod tym adresem [http://www.hp.com/support/linux\\_hardware\\_matrix](http://www.hp.com/support/linux_hardware_matrix).

## Instalacja pulpitu Novell SLED

Aby zainstalować pulpit SUSE Linux Enterprise Desktop (SLED) na komputerze z wstępnie zainstalowanym systemem operacyjnym:

1. Uruchom stację roboczą.
2. Otwórz okno ustawień instalacji i wpisz hasło, dane sieci, karty graficznej, czas, ustawienia klawiatury oraz konfigurację Novell Customer Center Configuration dla używanej stacji roboczej.

 **UWAGA:** Po pierwszym uruchomieniu systemu w oknie ustawień instalacji na ekranie Novell Customer Center Configuration możesz aktywować subskrypcję Novell. Pełna dokumentacja Novell Customer Center jest dostępna pod adresem <http://www.novell.com/documentation/ncc/>.

## Aktualizacja stacji roboczej

Firma HP nieustannie pracuje nad udoskonaleniem oferowanych stacji roboczych. Aby posiadana stacja robocza wykorzystywała najnowsze rozszerzenia, firma HP zaleca regularne instalowanie najnowszych wersji systemu BIOS, sterowników i aktualizacji oprogramowania.

### Aktualizacja stacji roboczej po pierwszym uruchomieniu

Po pomyślnym pierwszym uruchomieniu stacji roboczej należy postępować z poniższymi wskazówkami, aby zagwarantować, że używane wersje systemu BIOS, sterowników i aktualizacji oprogramowania są wersjami najnowszymi:

- Sprawdź, czy na stacji roboczej jest zainstalowana najnowsza wersja systemu BIOS. Sprawdź instrukcje tutaj [Aktualizowanie systemu BIOS na stronie 20](#).
- Sprawdź, czy dysponujesz najnowszymi sterownikami. Sprawdź instrukcje tutaj [Aktualizowanie sterowników urządzeń na stronie 20](#).
- Zapoznaj się z dostępnymi zasobami firmy HP.
- Rozważ subskrypcję alertów związanych ze sterownikami, której można dokonać pod adresem <http://www.hp.com/go/subscriberschoice>.

## Aktualizowanie systemu BIOS

Aby zapewnić optymalną pracę stacji roboczej, sprawdź zainstalowaną wersję systemu BIOS i uaktualnij ją w razie potrzeby.

### Określanie bieżącej wersji systemu BIOS

Aby sprawdzić bieżącą wersję systemu BIOS stacji roboczej podczas uruchamiania komputera:

1. Poczekaj na wyświetlenie monitu F10=setup w prawym dolnym rogu ekranu.
2. Naciśnij klawisz **F10**, aby przejść do narzędzia konfiguracji F10.

Wyświetla ono wersję systemu BIOS w części **File (Plik) > System Information** (Informacje o systemie).

3. Zanotuj wersję systemu BIOS stacji roboczej, aby ją porównać z wersjami systemu BIOS widocznymi w witrynie internetowej firmy HP.

### Uaktualnianie systemu BIOS

Aby znaleźć i pobrać najnowszą dostępną wersję systemu BIOS z najnowszymi ulepszeniami:

1. Odwiedź witrynę sieci Web <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.
2. W obszarze Tasks (Zadania) z lewej kolumny menu wybierz pozycję **Download Drivers and Software** (Pobierz sterowniki i oprogramowanie).
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby znaleźć najnowszą wersję systemu BIOS dostępną dla stacji roboczej.
4. Jeśli wersja systemu BIOS w witrynie sieci Web jest identyczna z wersją posiadanego komputera, nie są wymagane dalsze czynności.
5. Jeśli wersja systemu BIOS w witrynie sieci Web jest wersją nowszą od zainstalowanej na komputerze, pobierz odpowiednią wersję dla swojej stacji roboczej. Postępuj zgodnie z instrukcjami w notach wydawniczych, aby przeprowadzić instalację.

## Aktualizowanie sterowników urządzeń

W razie instalacji urządzenia peryferyjnego (np. drukarki, adaptera monitora lub karty sieciowej) należy sprawdzić, czy na komputerze zainstalowano najnowsze wersje sterowników urządzeń. Jeśli urządzenie zostało zakupione za pośrednictwem firmy HP, należy odwiedzić witrynę sieci Web firmy HP w celu pobrania najnowszych wersji sterowników urządzenia. Sterowniki zostały przetestowane pod kątem zgodności między urządzeniem a stacją roboczą HP.

Jeśli urządzenie nie zostało zakupione od firmy HP, należy sprawdzić w witrynie sieci Web firmy HP, czy urządzenie i jego sterowniki zostały sprawdzone pod kątem zgodności ze stacją roboczą HP. Jeśli witryna nie zawiera dostępnych sterowników, należy odwiedzić witrynę sieci Web producenta urządzenia w celu pobrania najnowszych wersji sterowników.



Aby zaktualizować sterowniki urządzenia:

1. Odwiedź witrynę sieci Web <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.
2. W obszarze Tasks (Zadania) z lewej kolumny menu wybierz pozycję **Download Drivers and Software** (Pobierz sterowniki i oprogramowanie).
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby znaleźć najnowsze wersje sterowników dostępne dla stacji roboczej.

W przypadku braku potrzebnego sterownika odwiedź witrynę sieci Web producenta urządzenia peryferyjnego.

---

## 4 Przywracanie systemu operacyjnego

W tym rozdziale zamieszczono informacje o sposobie przywracania systemu operacyjnego z rodziny Windows lub Linux do stanu sprzed awarii. Rozdział jest podzielony na następujące tematy:

Tematy
<a href="#">Metody przywracania systemu na stronie 23</a>
<a href="#">Zamawianie oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych na stronie 24</a>
<a href="#">Przywracanie systemu Windows Vista na stronie 25</a>
<a href="#">Przywracanie systemu Windows XP Professional na stronie 26</a>
<a href="#">Przywracanie systemu Novell SLED na stronie 29</a>
<a href="#">Instalowanie za pomocą dysku CD ze sterownikami HP na stronie 18</a>

## Metody przywracania systemu

System operacyjny Windows Business Vista można ponownie zainstalować za pomocą procesu HP RestorePlus!. System operacyjny Windows XP Professional można ponownie zainstalować za pomocą procesu HP RestorePlus! lub programu HP Backup and Recovery Manager.

- **Oprogramowanie RestorePlus!**

Uruchomienie oprogramowania RestorePlus! powoduje ponowne zainstalowanie systemu Windows i sterowników urządzeń zintegrowanych z płytą główną, dzięki czemu system wraca do stanu zbliżonego do fabrycznego. Dane z dysku twardego nie są odzyskiwane, ponieważ w ramach procesu nie są tworzone ich kopie zapasowe. Użycie opisywanego oprogramowania czasami uniemożliwia przywrócenie części aplikacji. W takim przypadku aplikacje te należy zainstalować z odpowiedniego dysku CD.

- **Punkt przywracania programu HP Backup and Recovery Manager (HPBR)**

Za pomocą oprogramowania HP Backup and Recovery Manager można archiwizować i przywracać zawartość partycji systemowej. Zapisuje ono obrazy stanu tej partycji pełniące funkcję punktów przywracania. Utworzenie punktu przywracania powoduje zapisanie pełnej zawartości partycji systemowej.



---

**UWAGA:** Program HP Backup and Restore jest dostępny tylko na stacjach roboczych HP xw6600 i xw8600.

---

Punkt przywracania jest zapisywany na dysku twardym, ale w razie potrzeby — aby zapewnić jeszcze wyższy poziom bezpieczeństwa danych — można go dodatkowo zapisać na nośniku optycznym.

---

△ **OSTROŻNIE:** Te metody przywracają system operacyjny, ale nie dane. Aby zapobiec utracie danych, należy regularnie wykonywać kopie zapasowe.

---

## Zamawianie oprogramowania do tworzenia kopii zapasowych

W przypadku trudności z samodzielnym utworzeniem dysków CD lub DVD służących do przywracania systemu można zamówić kompletny zestaw takich dysków w centrum pomocy technicznej dla użytkowników produktów firmy HP. Numery telefonów tych centrów można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com/support/contactHP>.

# Przywracanie systemu Windows Vista


W tym podrozdziale zamieszczono procedurę przywracania systemu Windows Vista.

## Zamawianie nośników oprogramowania RestorePlus!

Jeśli nośniki służące do przywracania danych zostały zamówione przy zakupie stacji roboczej, są dostarczane wraz z nią.

W przypadku, gdy ich nie zamówiono, należy zatelefonować do centrum pomocy technicznej dla użytkowników produktów firmy HP i złożyć zamówienie na pakiet RestorePlus! Aby uzyskać numery telefoniczne działów pomocy technicznej z całego świata, odwiedź witrynę internetową <http://www.hp.com/support>.

## Przywracanie systemu operacyjnego

 **UWAGA:** Można również skorzystać z aplikacji do tworzenia kopii zapasowych i przywracania danych, która jest dołączana do systemu Windows Vista. Więcej informacji na ten temat znajduje się w witrynie internetowej firmy Microsoft.

 **OSTROŻNIE:** Przed przywróceniem systemu operacyjnego należy wykonać kopie zapasowe danych.

Uruchomienie oprogramowania RestorePlus! z zestawu nośników spowoduje usunięcie z głównego dysku twardego wszystkich danych, w tym także z każdej o partycji.


Procedura przywracania systemu Windows Vista:

1. Uruchom stację roboczą z dysku DVD wchodzącego w skład pakietu RestorePlus!, aby uruchomić oprogramowanie RestorePlus! Uruchomienie komputera z dysku DVD pakietu RestorePlus! jest warunkiem zainstalowania sterowników urządzeń i skonfigurowania ustawień.
2. Przywróć system operacyjny do stanu sprzed awarii, postępując zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Niektóre aplikacje mogą nie zostać przywrócone. W takim przypadku należy je zainstalować oddzielnie, korzystając z odpowiedniego dysku DVD.

# Przywracanie systemu Windows XP Professional

W tym podrozdziale przedstawiono procedurę przywracania systemu operacyjnego Windows XP Professional.


 **UWAGA:** Stacja robocza musi być wyposażona w nagrywarkę dysków CD lub DVD, ponieważ konieczne będzie utworzenie zestawu nośników.

## Tworzenie pakietu RestorePlus!

Zestaw nośników oprogramowania RestorePlus! można utworzyć, korzystając z plików przechowywanych na dysku twardym. W celu utworzenia tego zestawu należy wykonać następujące czynności:

1. Uruchom stację roboczą.
2. Podczas rozruchu zostanie wyświetlony ekran programu HP Backup and Recovery Manager zawierający monit o utworzenie zestawu dysków CD lub DVD umożliwiających późniejsze przywrócenie systemu. Kliknij opcję **Now** (Teraz).
3. Zostanie zapisany początkowy punkt przywracania (IRP), który jest obrazem dysku twardego. Proces zapisywania obrazu może potrwać nawet ponad 10 minut.
4. Po utworzeniu punktu IRP można wykonać kopię zapasową systemu, korzystając z zestawu dysków CD lub DVD.


Jeśli tworzony pakiet RestorePlus! ma zawierać dysk CD systemu Windows XP, kliknij kolejno opcje **RestorePlus! > Microsoft Windows XP operating system > Supplemental media** (RestorePlus! > System operacyjny Microsoft Windows XP > Nośniki dodatkowe).

 **UWAGA:** W zależności od wybranych ustawień można będzie utworzyć także dodatkowe dyski DVD.


5. Utwórz nośniki oprogramowania RestorePlus!, systemu operacyjnego i programu HPBR, postępując zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

W przypadku trudności z samodzielnym utworzeniem zestawu dysków CD/DVD można zatelefonować do centrum pomocy technicznej dla użytkowników produktów firmy HP i złożyć zamówienie na pakiet RestorePlus! Aby uzyskać numery telefoniczne działów pomocy technicznej z całego świata, odwiedź witrynę internetową <http://www.hp.com/support>.

## Tworzenie nośnika programu HP Backup and Recovery (HPBR)

 **UWAGA:** Program HPBR jest zgodny jedynie z systemem operacyjnym Windows XP. Szczegółowe informacje na jego temat można znaleźć w podręczniku dotyczącym oprogramowania firmy **SoftThinks** zamieszczonym na dysku CD **Documentation and Diagnostics** (Dokumentacja i diagnostyka), który jest dostarczany wraz ze stacją roboczą.

Początkowy punkt przywracania (IRP) można zapisać na nośniku optycznym, który posłuży do przywracania systemu. Sposób tworzenia takiego nośnika opisano poniżej.

 **UWAGA:** Stacja robocza musi być wyposażona w nagrywarkę dysków CD lub DVD, ponieważ konieczne będzie utworzenie zestawu nośników.

Procedura tworzenia nośnika programu HPBR służącego do przywracania systemu:

1. Początkowy punkt przywracania powinien już być zapisany na dysku twardym (w wyniku omówionego wcześniej procesu tworzenia zestawu nośników oprogramowania RestorePlus!).  
  
Jeśli tak się nie stało, uruchom program HP Backup and Recovery Manager, uaktywnij tryb Expert (Ekspert) i utwórz punkty przywracania. Szczegółowe instrukcje dotyczące tych czynności można znaleźć w dokumentacji programu HPBR dostępnej w trybie online.
2. Zapisz początkowy punkt przywracania na nośniku optycznym, korzystając z programu HPBR.  
  
Kliknij kolejno opcje **HPBR Start > All Programs > HP Backup & Recovery > HP Backup and Recovery Manager** (HPBR: Start > Wszystkie programy > HP Backup & Recovery > HP Backup and Recovery Manager).
3. Po wyświetleniu pierwszego ekranu kliknij przycisk **Next** (Dalej).  
  
Zaznacz opcję **Create recovery CDs or DVDs to recover the system** (Utwórz zestaw dysków CD lub DVD umożliwiający przywrócenie systemu), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
4. Kliknij przycisk **Next** (Dalej) w celu wyświetlenia listy dostępnych obrazów dysków CD i punktów przywracania.
5. Zaznacz pole wyboru opcji Initial Recovery Point (Początkowy punkt przywracania), po czym kliknij przycisk **Next** (Dalej).
6. Utwórz nośnik, postępując zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

## Przywracanie systemu operacyjnego

△ **OSTROŻNIE:** Przed przywróceniem systemu operacyjnego należy wykonać kopie zapasowe danych.

Uruchomienie oprogramowania RestorePlus! z zestawu nośników spowoduje usunięcie z głównego dysku twardego wszystkich danych, w tym także każdej z partycji. Jeśli jednak oprogramowanie RestorePlus! zostanie uruchomione z partycji zawierającej kopię zapasową systemu, dane zostaną usunięte tylko z partycji głównej (C:).

## Korzystanie z oprogramowania RestorePlus!

Procedura przywracania systemu operacyjnego za pomocą oprogramowania RestorePlus!:

1. Uruchom stację roboczą z dysku DVD oprogramowania RestorePlus! Uruchomienie komputera z dysku DVD RestorePlus! jest warunkiem zainstalowania sterowników urządzeń i skonfigurowania ustawień.
2. Przywróć system operacyjny do stanu sprzed awarii, postępując zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Niektóre aplikacje mogą nie zostać przywrócone. W takim przypadku należy je zainstalować oddzielnie, korzystając z odpowiedniego dysku DVD.

## Korzystanie z programu HPBR

Procedura przywracania systemu z użyciem nośnika programu HPBR zawierającego początkowy punkt przywracania:

1. Uruchom stację roboczą z nośnika zawierającego początkowy punkt przywracania (IRP).
2. Przywróć system do stanu z chwili utworzenia punktu IRP.

## Korzystanie z partycji zawierającej kopię zapasową systemu

Na dysku twardym stacji roboczej z zainstalowanym fabrycznie systemem operacyjnym Windows XP znajduje się partycja zawierająca kopię zapasową tego systemu. W razie potrzeby można z niej uruchomić system operacyjny.

Z poziomu tej partycji można przywrócić system do stanu z chwili utworzenia początkowego punktu przywracania za pomocą programu HPBR. Jeśli takiego punktu nie utworzono, system można zainstalować przy użyciu oprogramowania RestorePlus!

Procedura przywracania systemu za pomocą partycji zawierającej kopię zapasową systemu:

1. Uruchom stację roboczą.
2. Gdy na ekranie rozruchowym zostanie wyświetlony monit o uruchomienie programu Recovery Manager, naciśnij klawisz **F11**.



**WSKAZÓWKA:** Na naciśnięcie klawisza F11 przewidziano bardzo krótki czas. Należy to zrobić mniej więcej w momencie, gdy pojawi się monit dotyczący klawisza F10.



**UWAGA:** Podczas procesu przywracania systemu nie należy odłączać napędu docelowego. Dzięki temu system zostanie zainstalowany na właściwym dysku twardym.

3. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami w celu przywrócenia systemu do stanu zbliżonego do fabrycznego.



# Przywracanie systemu Novell SLED

Warunkiem przywrócenia systemu operacyjnego Linux jest dysponowanie nośnikiem do odzyskiwania systemu SLED.

## Tworzenie nośnika umożliwiającego przywrócenie systemu

Na pulpicie komputera ze wstępnie zainstalowaną wersją systemu SUSE Linux Enterprise Desktop (SLED) znajduje się ikona obrazów ISO systemu SUSE. Kliknięcie tej ikony pozwala przejść do katalogu **/iso**. Katalog **/iso** zawiera wszystkie obrazy ISO użyte do wstępnego zainstalowania systemu na dysku twardym stacji roboczej. W celu przywrócenia oryginalnego obrazu lub odzyskania zapisanych w nim danych należy zapisać plik obrazu ISO na dyskach CD, postępując zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w pliku Readme, który można znaleźć w katalogu **/iso**.



**UWAGA:** Wykonanie na dyskach CD kopii zapasowych obrazów ISO pozwoli wyeliminować ryzyko utraty tych danych w przypadku awarii dysku twardego.

---

## 5 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera informacje na następujące tematy:

- Samodzielne rozwiązywanie problemów za pomocą narzędzia HP Insight Diagnostics
- Zasoby i narzędzia HP pomocne w rozwiązywaniu problemów
- Komunikaty o błędach autodiagnostyki po włączeniu zasilania (Power-On Self Test, POST)
- Tabele rozwiązywania podstawowych problemów
- Telefonowanie do wsparcia technicznego

### Samodzielne rozwiązywanie problemów za pomocą narzędzia HP Insight Diagnostics

HP Insight Diagnostics to narzędzie diagnostyczne offline, które umożliwia przetestowanie komputera. Za pomocą tego narzędzia można przetestować sprzęt komputerowy i wyświetlić informacje o konfiguracji komputera.

Aby użyć narzędzia HP Insight Diagnostics, włóż dysk CD **Documentation and Diagnostics (Dokumentacja i diagnostyka)** do napędu optycznego i ponownie uruchom komputer. Postępuj zgodnie z opcjami menu i wskazówkami, aby rozpocząć testowanie.



**UWAGA:** Jeśli nie posiadasz dysku CD **Documentation and Diagnostics (Dokumentacja i diagnostyka)**, odwiedź witrynę <http://www.hp.com/go/workstationsupport>. Wybierz łącze **Download Drivers and Software** (Pobieranie sterowników i oprogramowania) z lewej kolumny menu w części **Tasks** (Zadania), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w celu zlokalizowania najnowszej dokumentacji i informacji diagnostycznych dostępnych dla posiadanej stacji roboczej.


W celu uzyskania dalszych informacji na temat używania narzędzia HP Insight Diagnostics podczas używania aplikacji, kliknij kartę **Help** (Pomoc) lub zajrzyj do publikacji **Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)**, która jest dostępna pod adresem [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).

### Zasoby i narzędzia HP pomocne w rozwiązywaniu problemów

Ta część zawiera informacje o Centrum pomocy i obsługi technicznej HP, wsparciu przez Internet oraz wskazówki pomocne przy rozwiązywaniu problemów.

## Centrum pomocy i obsługi technicznej HP

Centrum pomocy i obsługi technicznej HP to dostosowany interfejs użytkownika, który stanowi rozszerzenie funkcji pomocy systemu Windows XP pod nazwą Centrum pomocy i obsługi technicznej. To dostosowane narzędzie pozwala użytkownikowi uzyskać dostęp do informacji o posiadanej przez niego stacji roboczej HP, takich jak informacje o konfiguracji, po kliknięciu polecenia **Start > Help and Support Center** (Centrum pomocy i obsługi technicznej). Interfejs ten zawiera również dostosowane łącza do pomocy i obsługi technicznej w witrynie sieci Web firmy HP, które dotyczą danej stacji roboczej HP.

 **UWAGA:** Dostosowane Centrum pomocy i obsługi technicznej HP nie jest dostępne dla systemu Windows XP Professional x64 Edition ani dla systemu Linux.

## Wsparcie przez Internet

Zasoby dostępu i wsparcia online obejmują narzędzia do rozwiązywania problemów oparte na sieci Web, bazy wiedzy technicznej, możliwe do pobrania pliki sterowników i poprawek, społeczności online oraz usługi powiadamiania o zmianach produktu.

Użytkownik ma dostęp również do następujących witryn sieci Web:

- <http://www.hp.com> — zawiera użyteczne informacje o produkcie.
- [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals) — zawiera najnowszą dokumentację online.
- <http://www.hp.com/go/workstationsupport> — zawiera informacje wsparcia technicznego dla stacji roboczych.
- <http://www.hp.com/support> — zawiera listę numerów wsparcia technicznego na całym świecie. Możesz uzyskać dostęp do numerów telefonów, odwiedzając witrynę sieci Web, następnie wybierając swój kraj/region i klikając łącze **Kontakt z HP** w lewym górnym rogu.
- [www.hp.com/support/workstation\\_swdrivers](http://www.hp.com/support/workstation_swdrivers) — zapewnia dostęp do oprogramowania i sterowników do stacji roboczych.

## Rozwiązywanie problemów

Centrum Wsparcia Biznesowego (BSC) firmy HP służy pomocą w rozwiązywaniu problemów. BSC to portal zawierający szeroki wybór narzędzi online. W celu uzyskania dostępu do portalu BSC i rozwiązania problemu ze stacją roboczą wykonaj następujące czynności:


1. Odwiedź witrynę <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.
2. W menu **Business Support Center** (Centrum Wsparcia Biznesowego) po lewej stronie wybierz łącze **Troubleshoot a problem** (Rozwiąż problem).
3. W części **personal computing** (komputery osobiste) obszaru **Select your product** (Wybierz swój produkt) (środkowe okno) wybierz łącze **Workstations** (Stacje robocze).
4. W obszarze **Select your product** (Wybierz swój produkt) kontynuuj wybieranie odpowiednio serii i modelu swojej stacji roboczej i przejdź do problemu, który rozwiązujesz.

## Instant Support oraz Active Chat

HP Instant Support to zestaw narzędzi wsparcia opartych na sieci Web, które automatyzują i przyspieszają rozwiązanie problemów dotyczących komputerów biurowych, pamięci taśmowych i urządzeń drukujących.

Narzędzie Active Chat umożliwia elektroniczne zgłaszanie kuponu wsparcia w firmie HP za pośrednictwem sieci Web. Po zgłoszeniu kuponu wsparcia narzędzie Active Chat gromadzi informacje o komputerze i przekazuje je do specjalisty w dziedzinie wsparcia online. Zbieranie informacji może trwać do 30 sekund w zależności od konfiguracji komputera. Po zgłoszeniu kuponu wsparcia użytkownik otrzymuje wiadomość z potwierdzeniem zawierającą identyfikator problemu, godzinny pracy działu wsparcia w lokalizacji użytkownika oraz szacunkowy czas reakcji.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat narzędzi HP Instant Support oraz Active Chat, a także sposobu korzystania z nich odwiedź witrynę [http://www.hp.com/hps/hardware/hw\\_professional.html](http://www.hp.com/hps/hardware/hw_professional.html).

 **UWAGA:** Ta funkcja nie jest dostępna dla systemu Windows XP Professional x64 Edition ani dla systemu Linux.

## Porady dla klientów, biuletyny konsumenckie i bezpieczeństwa oraz zawiadomienia klientów

Aby odnaleźć porady, biuletyny i zawiadomienia:

1. Odwiedź witrynę <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.
2. Wybierz właściwy produkt (na przykład stację roboczą HP Workstation xw6000).
3. W obszarze **Resources for <wybrany produkt>** (Zasoby dla: <wybrany produkt>) (na przykład stacja robocza HP Workstation xw6000) wybierz łącze **See more...** (Zobacz więcej...)
4. W obszarze **Self-Help resources:** (Zasoby samopomocy:) pośrodku okna wybierz właściwe działanie i odpowiednie informacje na liście przewijanej, aby wyświetlić indeks.

## Powiadomienia o zmianie produktu

Powiadomienia o zmianie produktu (Product Change Notifications, PCN) rozpowszechniają wśród klientów ogłoszenia o zmianach w ich produktach. Odwiedź witrynę <http://www.hp.com> i wyszukaj powiadomienia PCN dotyczące posiadanego produktu. W celu usprawnienia wyszukiwania możesz użyć znaku plusa (+) w celu zlokalizowania ważnych słów. Na przykład, aby wyszukać powiadomienia PCN dla modelu xw8200, wpisz **+xw8200 +PCN** i naciśnij klawisz [Enter](#). Możesz również użyć znaku minusa (-), aby wykluczyć pewne słowa. Możesz również zarejestrować się w programie Subscriber's Choice, aby automatycznie otrzymywać powiadomienia PCN dotyczące komputera, który posiadasz. W celu uzyskania informacji na temat rejestracji w programie Subscriber's Choice patrz część [Lokalizowanie zasobów HP na stronie 1](#).

## Pomocne wskazówki

Jeśli napotkasz problem ze stacją roboczą, monitorem lub oprogramowaniem, możesz skorzystać z zamieszczonej poniżej listy ogólnych sugestii, które są pomocne w wyodrębnieniu problemu i skupieniu się na nim przed podjęciem dalszych działań.

## Przy uruchomieniu

- Sprawdź, czy stacja robocza i monitor są podłączone do sprawnego gniazdka elektrycznego.
- Przed włączeniem komputera wyjmij z niego wszystkie dyskiety.
- Sprawdź, czy stacja robocza jest włączona, a zielona kontrolka zasilania świeci.
- Jeśli został zainstalowany system operacyjny inny niż fabrycznie zainstalowany, sprawdź, czy jest obsługiwany przez posiadany komputer, odwiedzając witrynę <http://www.hp.com/go/quickspecs>.

- Sprawdź, czy monitor jest włączony, a zielona kontrolka monitora świeci.
- Zwiększ jasność i kontrast monitora, jeśli jego ekran jest przyciemniony.
- Jeśli stacja robocza ma wiele wyjść wideo, a tylko jeden monitor, musi on być podłączony do źródła określonego jako główna karta VGA. Podczas uruchamiania inne złącza monitorowe są wyłączone. Jeśli monitor jest podłączony do tych portów, nie będzie funkcjonował po zakończeniu autodiagnostyki POST. Możesz wybrać domyślne źródło VGA w narzędziu konfiguracyjnym komputera (F10).

## Podczas pracy

- Sprawdź, czy diody LED na przedniej ścianie stacji roboczej migają. Migające kontrolki informują o kodach błędów, które pomagają zdiagnozować problem. Zajrzyj do części **Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe** tego dokumentu w celu uzyskania informacji dotyczących interpretowania kodów dźwiękowych oraz zachowania kontrolek diagnostycznych.
- Naciśnij i przytrzymaj dowolny klawisz. Jeśli sygnał wydaje dźwięk, klawiatura działa prawidłowo.
- Sprawdź wszystkie kable pod kątem luźnych lub nieprawidłowych połączeń.
- Wyprowadź stację roboczą z trybu uśpienia, naciskając klawisz na klawiaturze lub przycisk zasilania. Jeśli system pozostaje w trybie wstrzymania, wyłącz komputer, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez co najmniej cztery sekundy, a następnie naciśnij ponownie przycisk zasilania, aby uruchomić komputer. Jeśli komputer nie wyłącza się, odłącz przewód zasilania, poczekaj kilka sekund i podłącz go ponownie. Jeśli stacja robocza nie uruchomi się, naciśnij przycisk zasilania, aby ją uruchomić.
- Ponownie skonfiguruj stację roboczą po zainstalowaniu płyty rozszerzeń nieobsługującej standardu „Plug and Play” lub innego urządzenia opcjonalnego. Zajrzyj do części **Problemy z instalacją sprzętu** tego dokumentu w celu uzyskania instrukcji.
- Upewnij się, że zostały zainstalowane wszystkie wymagane sterowniki urządzeń. Na przykład, jeśli została podłączona drukarka, należy zainstalować sterownik drukarki.
- Jeśli pracujesz w sieci, podłącz inną stację roboczą za pomocą innego kabla do sieci. Problem może być związany z wtykiem lub kablem sieciowym.
- Jeśli niedawno został dodany nowy sprzęt, zdemontuj go i sprawdź, czy stacja robocza działa prawidłowo.
- Jeśli niedawno zostało zainstalowane nowe oprogramowanie, odinstaluj je i sprawdź, czy stacja robocza działa prawidłowo.
- Jeśli ekran jest pusty, podłącz monitor do innego portu wideo na stacji roboczej, jeżeli takowy jest dostępny. Możesz również wymienić monitor na taki, o którym wiesz, że działa prawidłowo.
- Zaktualizuj system BIOS. Nowe wydanie systemu BIOS może obsługiwać nowe funkcje lub wyeliminować problem.
- W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział poświęcony rozwiązywaniu problemów w publikacji **Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)**, która jest dostępna pod adresem [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).

## Dostosowywanie ekranu monitora

Można ręcznie wybrać lub zmienić model monitora, częstotliwość odświeżania, rozdzielczość ekranu, ustawienia kolorów, rozmiar czcionek oraz ustawienia zarządzania energią. W tym celu kliknij pulpit

prawym przyciskiem myszy, następnie kliknij polecenie **Właściwości**, aby zmienić ustawienia wyświetlacza. W celu uzyskania dalszych informacji patrz dokumentacja online dołączona do narzędzia kontrolera graficznego lub dokumentacja dostarczona z monitorem.

## Komunikaty o błędach autodiagnostyki po włączeniu zasilania

Autodiagnostyka POST to szereg testów diagnostycznych przeprowadzanych automatycznie po włączeniu komputera. Gdy autodiagnostyka POST napotka problem, sygnalizuje to przed rozruchem systemu operacyjnego za pomocą komunikatów w formie dźwiękowej, wzrokowej lub w obu tych formach. Autodiagnostyka POST sprawdza następujące punkty w celu zapewnienia, że stacja robocza działa prawidłowo:

- Klawiatura
- Moduły pamięci
- Napędy dyskiety
- Wszystkie urządzenia pamięci masowej
- Procesory
- Kontrolery
- Wentylatory
- Czujniki temperatury
- Kable (przedni i tylny panel, dźwięk i porty USB)

Zapoznaj się z dodatkowymi informacjami na temat komunikatów o błędach autodiagnostyki POST w publikacji **Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)**, która jest dostępna pod adresem [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).

## Rozwiązywanie podstawowych problemów

Ta część zawiera wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów, które użytkownik może napotkać podczas pierwotnej konfiguracji. Dodatkowe informacje na temat rozwiązywania problemów są zawarte w publikacji **Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)**, która jest dostępna pod adresem [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).

### Problemy ogólne

Użytkownik może samodzielnie rozwiązać ogólne problemy opisane w tej części. Jeśli problem nie ustępuje i nie można go samodzielnie rozwiązać lub gdy użytkownik z jakiegoś powodu nie chce wykonać danej operacji, należy się skontaktować z centrum obsługi klientów firmy HP lub z autoryzowanym dealerem lub sprzedawcą. Aby uzyskać listę numerów telefonicznych wsparcia w danym kraju/regionie, odwiedź witrynę <http://www.hp.com/support>, wybierz swój kraj/region i kliknij łącze **Kontakt z HP** w lewym górnym rogu.

**Tabela 5-1 Problemy ogólne z instalacją**

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Stacja robocza wygląda na zablokowaną i nie wyłącza się po naciśnięciu przycisku zasilania.	Kontrola programowa wyłącznika zasilania nie działa.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej cztery sekundy, aż do wyłączenia stacji roboczej.
Stacja robocza nie reaguje na klawiaturę lub mysz USB.	Stacja robocza jest w trybie wstrzymania.	Naciśnij przycisk zasilania, aby powrócić z trybu wstrzymania.  <b>OSTROŻNIE:</b> Podczas próby powrotu z trybu wstrzymania nie przytrzymuj wciśniętego przycisku zasilania przez dłużej niż cztery sekundy. W przeciwnym przypadku stacja robocza wyłączy się i może dojść do utraty danych.
Stacja robocza wyświetla niewłaściwą datę lub godzinę.	Może być konieczna wymiana baterii zegara czasu rzeczywistego (Real-Time Clock, RTC).  <b>UWAGA:</b> Podłączenie stacji roboczej do gniazdka prądu zmiennego pod napięciem przedłuża żywotność baterii zegara RTC.	Zresetuj datę i godzinę za pomocą narzędzia konfiguracyjnego komputera (F10). Jeżeli problem nie ustępuje, wymień baterię zegara RTC. Patrz <b>Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)</b> w celu uzyskania instrukcji dotyczących instalowania nowej baterii lub skontaktuj się z autoryzowanym dealerem lub sprzedawcą, aby dokonać wymiany baterii zegara RTC.
Stacja robocza co pewien czas zatrzymuje pracę.	Sterownik sieciowy jest załadowany i nie jest ustanowione połączenie sieciowe.	Ustanów połączenie sieciowe lub za pomocą narzędzia konfiguracyjnego komputera (F10) wyłącz kontroler sieciowy.
Nie można ruszyć kursora za pomocą klawiszy strzałek na klawiaturze numerycznej.	Może być włączony tryb klawisza <b>Num Lock</b> .	Naciśnij klawisz <b>Num Lock</b> . Kontrolka Num Lock nie powinna być włączona, gdy chcesz używać klawiszy strzałek. Tryb klawisza Num Lock można wyłączyć (lub włączyć) w narzędziu konfiguracyjnym komputera (F10).
Nie można zdjąć pokrywy stacji roboczej lub panelu dostępu.	Zamknięty jest występujący w niektórych komputerach elektromagnetyczny zamek obudowy.	Otwórz elektromagnetyczny zamek obudowy za pomocą narzędzia konfiguracyjnego komputera (F10). Od firmy HP można otrzymać klucz FailSafe do elektromagnetycznego zamka obudowy – urządzenie służące do ręcznego otwierania elektromagnetycznego zamka obudowy. Klucz FailSafe jest niezbędny, gdy zostanie zapomniane hasło, wystąpi przerwa w zasilaniu lub awaria stacji roboczej. To rozwiązanie nie dotyczy serii xw8000/xw9000.
	Panel jest zablokowany (seria xw6000/xw8000/xw9000).	Do odblokowania panelu użyj klucza umieszczonego z tyłu jednostki.
Wydajność wydaje się być niska.	Procesor jest gorący.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upewnij się, że przepływ powietrza wylotowego i wlotowego stacji roboczej nie jest zablokowany.</li> <li>2. Upewnij się, że wentylatory są podłączone i działają prawidłowo.</li> <li>3. Upewnij się, że radiator procesora jest zamontowany prawidłowo.</li> </ol>
	Dysk twardy jest pełny.	Prześlij dane z dysku twardego w celu zwolnienia miejsca na dysku twardym.
	Pamięć jest zainstalowana w jednym kanale, zamiast w obu kanałach.	Upewnij się, że moduły DIMM są dopasowane do siebie i zainstalowane w obu kanałach pamięci w celu uzyskania najwyższej wydajności.
Komputer się nie włącza, a diody LED na przedniej	Komputer nie może zostać włączony przy użyciu zastosowanego zasilania.	<b>OSTROŻNIE:</b> Podzespoły wewnętrzne mogą być pod napięciem, nawet gdy komputer jest wyłączony. Aby uniknąć uszkodzeń, odłącz przewód zasilania stacji roboczej przed wyjęciem podzespołu.

**Tabela 5-1 Problemy ogólne z instalacją (ciąg dalszy)**

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
ściance stacji roboczej nie migają.		<p>Aby rozwiązać ten problem, użyj jednej z następujących metod:</p> <p><b>A.</b> Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez czas krótszy niż 4 sekundy. Jeśli dioda LED dysku twardego zaświeci na zielono:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Po kolei wyjmij karty rozszerzeń i ponownie przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania przez czas krótszy niż 4 sekundy.</li> <li>Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ol> <p><b>B.</b> Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez czas krótszy niż 4 sekundy. Jeśli dioda LED dysku twardego nie zaświeci na zielono:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy jednostka jest podłączona do sprawnego gniazdka prądu zmiennego.</li> <li>Otwórz panel dostępu i sprawdź, czy okablowanie przycisku zasilania jest prawidłowo podłączone do płyty systemowej.</li> <li>Sprawdź, czy wszystkie kable zasilacza są prawidłowo podłączone do płyty systemowej.</li> <li>Sprawdź działanie zasilacza.</li> </ol> <p>a. Odłącz zasilanie prądem zmiennym.</p> <p>b. Odłącz WSZYSTKIE wewnętrzne kable zasilacza od płyty systemowej.</p> <p>c. Podłącz zasilanie prądem zmiennym.</p> <p>Jeśli wentylator zasilacza się obraca, a dioda LED BIST* świeci, zasilacz jest sprawny. Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</p> <p>Jeśli wentylator zasilacza się nie obraca lub dioda LED BIST nie świeci, problem może być związany z zasilaczem. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</p>

\* W celu uzyskania informacji na temat autokontroli BIST patrz publikacja **Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)** dla posiadanej stacji roboczej.

## Problemy z instalacją sprzętu

Po dodaniu lub usunięciu sprzętu, takiego jak dodatkowy napęd optyczny, może zaistnieć konieczność ponownego skonfigurowania stacji roboczej. W przypadku instalowania urządzenia zgodnego ze standardem „Plug and Play” niektóre systemy operacyjne automatycznie rozpoznają je i konfiguruje stację roboczą. W przypadku instalowania urządzenia niezgodnego ze standardem „Plug and Play” należy ponownie skonfigurować stację roboczą po zainstalowaniu nowego sprzętu.



**Tabela 5-2 Problemy z instalacją sprzętu**

Problem	Przyczyna problemu	Zalecane rozwiązanie
Nowe urządzenie nie jest rozpoznawane jako część komputera.	Urządzenie nie jest prawidłowo osadzone lub podłączone.	Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo i pewnie podłączone, i że styki w złączu nie są zgięte w głąb.
	Kable nowego urządzenia zewnętrznego są luźne lub kable zasilające są niepodłączone.	
	Wyłącznik zasilania nowego urządzenia zewnętrznego nie jest włączony.	Wyłącz stację roboczą, włącz urządzenie zewnętrzne, następnie włącz stację roboczą w celu zintegrowania urządzenia ze stacją roboczą.
	Gdy komputer informował o zmianach w konfiguracji, użytkownik ich nie zaakceptował.	Uruchom ponownie stację roboczą i postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi akceptowania zmian.
	Płyta typu Plug and Play może nie zostać automatycznie skonfigurowana po jej dodaniu, gdy domyślna konfiguracja jest w konflikcie z innymi urządzeniami.	Za pomocą narzędzia konfiguracyjnego komputera (F10) ponownie skonfiguruj lub wyłącz urządzenia w celu rozwiązania konfliktu zasobów.
Stacja robocza nie uruchamia się.	Do modernizacji użyto nieprawidłowych modułów pamięci lub moduły pamięci zostały zainstalowane w niewłaściwym miejscu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przejrzyj dokumentację dołączoną do komputera w celu określenia, czy używasz odpowiednich modułów pamięci i sprawdzenia poprawności instalacji.</li> <li>2. Jeśli nadal nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się ze wsparciem klienta.</li> <li>3. Zwróć uwagę na sygnały dźwiękowe i kontrolki LED na przedniej ścianie stacji roboczej. Patrz część <a href="#">Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe na stronie 37</a> w celu określenia możliwych przyczyn.</li> </ol>
Stacja robocza nie wyłącza się.	Nie wykonano odpowiednich czynności.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamknij system operacyjny.</li> <li>2. Ręcznie wyłącz zasilanie stacji roboczej, naciskając przycisk zasilania i przytrzymując przez cztery sekundy.  <b>OSTROŻNIE:</b> Ręczne wyłączenie zasilania stanowi obejście stanu wstrzymania i może spowodować utratę danych.</li> <li>3. Aby zmienić konfigurację przycisku zasilania, tak by działał w trybie Wyt./Wł., uruchom narzędzie konfiguracyjne komputera (F10).  W celu uzyskania dalszych informacji na temat używania narzędzia konfiguracyjnego komputera zajrzyj do publikacji <b>Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)</b>, która jest dostępna za pośrednictwem łącza zawartego na dysku CD <b>Documentation and Diagnostics (Dokumentacja i diagnostyka)</b> (<a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a>).</li> </ol>

## Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe

Ta część opisuje kody błędów i operacyjne kontrolek (diod LED) na przednim panelu, a także kody dźwiękowe, które mogą zostać wygenerowane podczas lub w trakcie autodiagnostyki POST.

**Tabela 5-3 Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe**

Zachowanie	Prawdopodobna przyczyna	Zalecane działanie
Zielona dioda LED zasilania włączona. Brak sygnałów dźwiękowych.	Stacja robocza włączona.	
Zielona dioda LED zasilania miga co dwie sekundy.** Brak sygnałów dźwiękowych.	Stacja robocza jest w trybie Suspend to RAM (Wstrzymaj do pamięci RAM) (tylko wybrane modele) lub w normalnym trybie wstrzymania.	
Zielona dioda LED zasilania jest wyłączona.** Brak sygnałów dźwiękowych.	Stacja robocza w trybie Suspend to Disk (Wstrzymaj na dysk) lub w trybie hibernacji.	Brak
Zielona dioda LED zasilania miga trzykrotnie, raz na sekundę.** Brak sygnałów dźwiękowych.	Stacja robocza jest w trybie Suspend to RAM (Wstrzymaj do pamięci RAM) (tylko wybrane modele) lub w normalnym trybie wstrzymania.	
Zielona dioda LED zasilania miga czterokrotnie, raz na sekundę.** Brak sygnałów dźwiękowych.	Stacja robocza w trybie Suspend to Disk (Wstrzymaj na dysk) lub w trybie hibernacji.	
<b>UWAGA:</b> ** — Wybrana opcja systemu BIOS kontroluje działanie zielonej diody LED w tych trybach wstrzymania.		
W przypadku następujących zachowań diod LED i sygnałów dźwiękowych słychać sygnały dźwiękowe wydawane przez głośnik w obudowie. Miganie i sygnały dźwiękowe są powtarzane pięciokrotnie, po czym powtarzane są jedynie mignięcia.		
Czerwona dioda LED zasilania miga dwukrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Dwa sygnały dźwiękowe.	Włączone zabezpieczenie termiczne procesora na jeden z poniższych sposobów: <ul style="list-style-type: none"> <li>Wentylator może być zablokowany lub się nie obraca.</li> <li>Zespół radiatora i wentylatora nie jest prawidłowo przymocowany do procesora.</li> </ul>	<b>OSTROŻNIE:</b> Podzespoły wewnętrzne mogą być pod napięciem, nawet gdy komputer jest wyłączony. Aby uniknąć uszkodzeń, odłącz przewód zasilania stacji roboczej przed wyjęciem podzespołu. <ol style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że otwory wentylacyjne stacji roboczej nie są zablokowane, a wentylator chłodzący działa.</li> <li>Otwórz panel dostępu, naciśnij przycisk zasilania i sprawdź, czy wentylator procesora się obraca. Jeśli wentylator procesora się nie obraca, upewnij się, że kabel wentylatora jest podłączony do gniazda na płycie systemowej. Upewnij się, że wentylator jest całkowicie i prawidłowo osadzony lub zamontowany.</li> <li>Jeżeli wentylator jest podłączony i osadzony prawidłowo, ale się nie obraca, problem może być spowodowany przez ten element. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> <li>Sprawdź, czy zespół wentylatora jest przymocowany prawidłowo. Jeśli problem nie ustępuje, może występować problem związany z radiatorem procesora. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ol>
Czerwona dioda LED zasilania miga trzykrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Trzy sygnały dźwiękowe.	Procesor nie jest zainstalowany (nie jest to oznaka niewłaściwego procesora).	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy procesor jest obecny.</li> <li>Ponownie osadź procesor.</li> </ol>

**Tabela 5-3 Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe (ciąg dalszy)**

Zachowanie	Prawdopodobna przyczyna	Zalecane działanie
Czerwona dioda LED zasilania miga czterokrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Cztery sygnały dźwiękowe.	Awaria zasilania (zasilacz jest przeciążony)	<p><b>OSTROŻNIE:</b> Podzespoły wewnętrzne mogą być pod napięciem, nawet gdy komputer jest wyłączony. Aby uniknąć uszkodzeń, odłącz przewód zasilania stacji roboczej przed wyjęciem podzespołu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Otwórz panel dostępu i upewnij się, że następujące złącza są bezpiecznie podłączone do płyty systemowej: <ul style="list-style-type: none"> <li>24–stykowe główne złącze zasilania (wszystkie komputery)</li> <li>4–stykowe złącze procesora (seria xw4000)</li> <li>8–stykowe złącze procesora (seria xw6000/xw8000/xw9000)</li> <li>4–stykowe złącze pamięci (seria xw8000/xw9000)</li> </ul> <p><b>UWAGA:</b> Liczba styków złącza pamięci może być różna i wynosi 4, 6 lub 8, w zależności od serii i modelu stacji roboczej.</p> </li> <li>Sprawdź, czy problem jest spowodowany przez jedno z urządzeń, demontując <b>wszystkie</b> przymocowane urządzenia (takie jak dysk twardy, napęd dyskietek i optyczny oraz karty rozszerzeń). Włącz zasilanie komputera. Jeśli komputer rozpocznie autodiagnostykę POST, wyłącz komputer i wymieniaj po jednym urządzeniu, powtarzając tę procedurę aż do wystąpienia błędu. Wymień urządzenie będące przyczyną awarii. Kontynuuj dodawanie kolejnych urządzeń, aby sprawdzić, czy wszystkie urządzenia działają prawidłowo.</li> <li>Sprawdź działanie zasilacza. <ol style="list-style-type: none"> <li>Odłącz zasilanie prądem zmiennym.</li> <li>Odłącz WSZYSTKIE wewnętrzne kable zasilacza.</li> <li>Podłącz zasilanie prądem zmiennym.</li> </ol> <p>Jeśli wentylator zasilacza się obraca, a dioda LED BIST* świeci, zasilacz jest sprawny. Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</p> <p>Jeśli wentylator zasilacza nie obraca się lub dioda LED BIST nie świeci, problem może być związany z zasilaczem. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</p> </li> </ol>
Czerwona dioda LED zasilania miga pięciokrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Pięć sygnałów dźwiękowych.	Błąd pamięci wstępnej wideo	<p><b>OSTROŻNIE:</b> Podzespoły wewnętrzne mogą być pod napięciem, nawet gdy komputer jest wyłączony. Aby uniknąć uszkodzeń, odłącz przewód zasilania stacji roboczej przed wyjęciem podzespołu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ponownie osadź moduły DIMM.</li> <li>Wymieniaj moduły DIMM po kolei, aby wykryć wadliwy.</li> <li>Wymień pamięć innej firmy na pamięć firmy HP.</li> <li>Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ol>

**Tabela 5-3 Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe (ciąg dalszy)**

Zachowanie	Prawdopodobna przyczyna	Zalecane działanie
Czerwona dioda LED zasilania miga sześciokrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Sześć sygnałów dźwiękowych.	Błąd grafiki wstępnej wideo.	<p><b>OSTROŻNIE:</b> Podzespoły wewnętrzne mogą być pod napięciem, nawet gdy komputer jest wyłączony. Aby uniknąć uszkodzeń, odłącz przewód zasilania stacji roboczej przed wyjęciem podzespołu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ponownie osadź kartę grafiki.</li> <li>2. Problem może być związany z kartą grafiki. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ol>
Czerwona dioda LED zasilania miga siedmiokrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Siedem sygnałów dźwiękowych.	Awaria płyty systemowej (pamięć ROM wykryła awarię przed układem wideo).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyczyść pamięć CMOS.</li> </ol> <p><b>UWAGA:</b> Zajrzyj do publikacji <b>Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)</b> dla posiadanego modelu stacji roboczej w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat czyszczenia pamięci CMOS.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ol>
Czerwona dioda LED zasilania miga ośmiokrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Ośiem sygnałów dźwiękowych.	Nieprawidłowa pamięć ROM, co zostało określone na podstawie nieprawidłowej sumy kontrolnej.	<p><b>OSTROŻNIE:</b> Podzespoły wewnętrzne mogą być pod napięciem, nawet gdy komputer jest wyłączony. Aby uniknąć uszkodzeń, odłącz przewód zasilania stacji roboczej przed wyjęciem podzespołu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyczyść pamięć CMOS.</li> </ol> <p><b>UWAGA:</b> Zajrzyj do publikacji <b>Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)</b> dla posiadanego modelu stacji roboczej w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat czyszczenia pamięci CMOS.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Zaktualizuj pamięć ROM za pomocą programu SoftPaq uruchomionego z dysku twardego, dysku CD, dyskietki lub urządzenia przenośnego USB (na przykład klucza pamięci HP). Patrz część poświęcona pamięci flash ROM informacje na temat rozwiązywania problemów są zawarte w publikacji <b>Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy)</b>, która jest dostępna pod adresem <a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a>. SoftPaq to samowydzielający się plik wykonywalny zawierający instrukcje dotyczące jego użytkowania, który umożliwia zaktualizowanie pamięci ROM. Aby pobrać plik wykonywalny Softpaq, odwiedź witrynę <a href="http://www.hp.com/go/workstationsupport">http://www.hp.com/go/workstationsupport</a>.</li> <li>3. Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ol>
Czerwona dioda LED zasilania miga dziewięciokrotnie, raz na sekundę, po czym następuje dwusekundowa pauza. Dziewięć sygnałów dźwiękowych.	Komputer włącza się, ale nie uruchamia się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Problem może być związany z główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> <li>• Problem może być związany z procesorem. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ul>
Komputer nie włącza się, a diody LED nie migają. Brak sygnałów dźwiękowych.	Komputer nie może zostać włączony.	<p><b>OSTROŻNIE:</b> Podzespoły wewnętrzne mogą być pod napięciem, nawet gdy komputer jest wyłączony. Aby uniknąć uszkodzeń, odłącz przewód zasilania stacji roboczej przed wyjęciem podzespołu.</p> <p>Aby rozwiązać ten problem, użyj jednej z następujących metod:</p>

**Tabela 5-3 Kontrolki diagnostyczne i kody dźwiękowe (ciąg dalszy)**

Zachowanie	Prawdopodobna przyczyna	Zalecane działanie
		Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez czas krótszy niż 4 sekundy. Jeśli dioda LED dysku twardego zaświeci na zielono:
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Po kolei wyjmij karty rozszerzeń i ponownie przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania przez czas krótszy niż 4 sekundy.</li> <li>Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.</li> </ol>
		Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez czas krótszy niż 4 sekundy. Jeśli dioda LED dysku twardego nie zaświeci na zielono:
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy jednostka jest podłączona do sprawnego gniazdka prądu zmiennego.</li> <li>Otwórz panel dostępu i sprawdź, czy okablowanie przycisku zasilania jest prawidłowo podłączone do płyty systemowej.</li> <li>Sprawdź, czy <b>wszystkie</b> kable zasilacza są prawidłowo podłączone do płyty systemowej.</li> <li>Sprawdź działanie zasilacza <ol style="list-style-type: none"> <li>Odłącz zasilanie prądem zmiennym.</li> <li>Odłącz <b>wszystkie</b> wewnętrzne kable zasilacza.</li> <li>Podłącz zasilanie prądem zmiennym.</li> </ol> </li> </ol>
		Jeśli wentylator zasilacza się obraca, a dioda LED BIST* świeci, zasilacz jest sprawny. Problem może być związany z płytą główną. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.
		Jeśli wentylator zasilacza nie obraca się lub dioda LED BIST nie świeci, problem może być związany z zasilaczem. Skontaktuj się z firmą HP w celu uzyskania pomocy.

\* Niektóre modele stacji roboczych (na przykład xw4550) nie są wyposażone w diodę LED BIST. \* W celu uzyskania informacji na temat autokontroli BIST patrz publikacja Service and Technical Reference Guide (Informator techniczny i serwisowy).

## Telefonowanie do wsparcia technicznego

Zawsze może wystąpić problem wymagający wsparcia technicznego. Gdy telefonujesz do działu wsparcia technicznego:

- Stacja robocza powinna być łatwo dostępna.
- Zapisz numer seryjny, numer produktu, nazwę i numer modelu stacji roboczej – te informacje należy mieć dostępne.
- Zanotuj wszystkie stosowne komunikaty o błędach.
- Zanotuj wszystkie dodane urządzenia opcjonalne.
- Zanotuj nazwę systemu operacyjnego.
- Zanotuj nazwy sprzętu i oprogramowania innych firm.
- Zanotuj informacje o migających diodach LED na przedniej ścianie stacji roboczej.

- Zanotuj aplikacje używane w momencie wystąpienia problemu.
- Zanotuj stan autokontroli BIST zasilacza, jeśli ma to zastosowanie.



**UWAGA:** Podczas rozmowy telefonicznej z serwisantem lub pracownikiem wsparcia użytkownik może zostać poproszony o podanie numeru produktu (przykład: PS988AV) stacji roboczej. Jeśli stacja robocza użytkownika jest opatrzona numerem produktu, jest on zwykle umieszczony obok 10- lub 12-cyfrowego numeru seryjnego stacji roboczej.

**UWAGA:** Zajrzyj do części [Informacje o wentylacji, etykiecie COA i etykiecie z numerem seryjnym na stronie 10](#) w celu zapoznania się z lokalizacją etykiety numeru seryjnego stacji roboczej. W przypadku większości modeli etykieta z numerem seryjnym i numerem produktu jest umieszczona na tylnej ścianie stacji roboczej.

W celu uzyskania listy wszystkich numerów telefonicznych wsparcia technicznego na całym świecie, odwiedź witrynę <http://www.hp.com/support>, wybierz swój kraj/region i kliknij łącze **Kontakt z HP** w lewym górnym rogu.